|  |
| --- |
| CARNet logotip  **3. IZMJENA**  **DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE**  **OTVORENI POSTUPAK**  **PREDMET NABAVE:**  **NABAVA USLUGA IZRADE OTVORENIH DIGITALNIH OBRAZOVNIH SADRŽAJA**  **ev. broj: 33-16-VV-OP**  Zagreb, 4.1.2017. |

**Sadržaj:**

1. IZMJENE DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE 3

# IZMJENE DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE

Ovlašteni predstavnici javnog naručitelja za provedbu postupka nabave usluga izrade otvorenih digitalnih obrazovnih sadržaja donose sljedeće izmjene Dokumentacije za nadmetanje:

1. **U Dokumentaciji za nadmetanje mijenja se točka *4.2. Tehnička i stručna sposobnost ponuditelja te dokumenti kojima dokazuju sposobnost* koja sada glasi kako slijedi:**

4.2. Tehnička i stručna sposobnost ponuditelja te dokumenti kojima dokazuju sposobnost

S obzirom na procijenjenu vrijednost nabave te ozbiljnost i složenost predmeta nabave, Naručitelj kao uvjete tehničke i stručne sposobnosti ponuditelja određuje minimalne obrazovne i stručne kvalifikacije ključnih stručnjaka te raspolaganje neključnim stručnjacima određenih profila, a kako bi se osigurala adekvatna sposobnost ponuditelja za pružanje usluga iz domene ovog predmeta nabave.

Stoga, ponuditelj tehničku i stručnu sposobnost dokazuje kako je navedeno u nastavku ovog poglavlja.

**Ponuditelj je dužan dokazati uvjete tehničke i stručne sposobnosti za svaku grupu nabave zasebno. Uvjeti sposobnosti koji se odnose na svaku grupu predmeta nabave zasebno definirani su u nastavku.**

Gospodarski subjekt može se, po potrebi, osloniti na sposobnost drugih subjekata, bez obzira na pravnu prirodu njihova međusobna odnosa. U tom slučaju gospodarski subjekt mora dokazati Naručitelju da će imati na raspolaganju resurse nužne za izvršavanje ugovora, primjerice, prihvaćanjem obveze drugih subjekata da će te resurse staviti na raspolaganje gospodarskom subjektu. Pod istim uvjetima, zajednica ponuditelja se može osloniti na sposobnost članova zajednice ponuditelja ili drugih subjekata.

Izjava ponuditelja o ključnim stručnjacima za pojedinu grupu predmeta nabave koji će sudjelovati u realizaciji ugovora

Ponuditelj je dužan u ponudi dostaviti **izjavu kojom treba dokazati da ima ili će imati na raspolaganju sve tražene stručnjake** za pojedinu grupu predmeta nabave **koji su ili će biti ugovorno vezani za ponuditelja te će biti na raspolaganju ponuditelju za izvršavanje usluga koje su predmet nabave, za vrijeme trajanja ugovora.**

U toj izjavi **mora navesti**:

* ime i prezime osobe predložene za ulogu ključnog stručnjaka s naznakom pozicije za koju se osoba predlaže,
* naznaku obrazovnih i stručnih kvalifikacija za svaku osobu,
* naznaku poslova na kojima je osoba radila i u kojem vremenskom razdoblju.

Izjava **mora sadržavati navod ponuditelja da ima ili će imati na raspolaganju sve tražene stručnjake** za pojedinu grupu predmeta nabave **koji su ili će biti ugovorno vezani za ponuditelja te će biti na raspolaganju ponuditelju za izvršavanje usluga koje su predmet nabave**.

Izjava treba biti **ovjerena pečatom** (za gospodarske subjekte iz zemalja u kojima se pečat koristi) i **potpisana od ovlaštene osobe za zastupanje gospodarskog subjekta**.

**Izjavi je potrebno priložiti:**

* životopis svakog predloženog ključnog stručnjaka,
* presliku njegove diplome i drugih dokaza kojima se dokazuje stečeno obrazovanje ključnog stručnjaka,
* preslike potvrda poslodavca ili naručitelja ili drugih dokaza iz kojih je direktno i jednoznačno vidljivo zadovoljavanje uvjeta kojima se dokazuje specifično radno iskustvo ključnog stručnjaka, a kako je specificirano pod *''(dokaz: )''* za svaki uvjet specifičnog radnog iskustva u nastavku,
* presliku drugih odgovarajućih dokumenata ako se isti traže dolje definiranim minimalnim uvjetima za pojedinog ključnog stručnjaka.

Iz **životopisa predloženog ključnog stručnjaka mora biti jasno vidljivo** da imenovana osoba **zadovoljava minimalne uvjete tehničke i stručne sposobnosti**.

**Životopis svakog predloženog stručnjaka izrađuje se na predlošku koji se nalazi u Dodatku 5 u sklopu ove Dokumentacije za nadmetanje te ga je ponuditelj dužan primijeniti.**

U životopisu **za godine općeg radnog iskustva** potrebno je najmanje navesti:

* naziv i sjedište poslodavca,
* period zaposlenja pri poslodavcu (od – do, mjesec i godina),
* ime i prezime kontakt osobe poslodavca, kontakt e-mail i/ili telefon.

**Za specifično iskustvo**, relevantne projekte u kojima je stručnjak sudjelovao, potrebno je najmanje navesti:

* naziv projekta na kojem je stečeno specifično iskustvo,
* kratki opis projekta na kojem je stečeno specifično iskustvo,
* razdoblje provođenja projekta (od – do, mjesec i godina),
* naručitelj projekta/druga ugovorna strana ako postoji ili nositelj projekta ukoliko naručitelj projekta/druga ugovorna strana ne postoji (naziv i sjedište, ime i prezime kontakt osobe, kontakt e-mail i/ili telefon),
* ulogu koju je osoba imala na projektu i poslove na kojima je osoba radila u sklopu projekta,
* razdoblje sudjelovanja stručnjaka u provođenju projekta (od – do, mjesec i godina)[[1]](#footnote-1),
* URL adresa na kojoj su vidljivi rezultati projekta/ugovora (ako je primjenjivo) ili obrazloženje zašto se ne navodi URL.
* Dokaz o pozitivnoj recenziji za Ključnog stručnjaka 2 i za Ključnog stručnjaka 3 *(ako je primjenjivo, navesti vrstu dokaza i mjesto na kojem se dokaz nalazi ili mu je moguće pristupiti)*.

Nadalje, kvalifikacije koje su u životopisu svakog predloženog stručnjaka navedene za dokazivanje specifičnog iskustva, relevantnih projekata u kojima je stručnjak sudjelovao moraju biti potvrđene potvrdom poslodavca ili naručitelja ili drugim dokazima iz kojih je direktno i jednoznačno vidljivo zadovoljavanje uvjeta kojima se dokazuje specifično radno iskustvo ključnog stručnjaka, a kako je specificirano pod *''(dokaz: )''* za svaki uvjet specifičnog radnog iskustva u nastavku. Potvrda poslodavca ili naručitelja može se dostaviti na sljedeće načine:

1. u sklopu dodatnih polja ''Potvrda poslodavca/naručitelja'' u sklopu obrasca životopisa svakog predloženog stručnjaka koji se izrađuje na predlošku koji se nalazi u Dodatku 5 ili
2. na predlošku koji se nalazi u Dodatku 6.

Napominje se **kako jedna imenovana fizička osoba ne može obavljati više od jedne navedene funkcije ključnog stručnjaka u sklopu iste grupe predmeta** **nabave** za koju ponuditelj podnosi ponudu.

Ponuditelj je **obvezan** u predmetnoj izjavi za svaku pojedinu grupu predmeta nabave nominirati sljedeće ključne stručnjake:

* Ključni stručnjak 1. Voditelj projekta (urednik).
* Ključni stručnjak 2. Predmetni stručnjak (autor) I,
* Ključni stručnjak 3. Predmetni stručnjak (autor) II,
* Ključni stručnjak 4. Stručnjak za dizajn odgojno-obrazovnog procesa ili metodičko oblikovanje nastavnih sadržaja,
* Ključni stručnjak 5. Stručnjak za dizajn i izradu digitalnih sadržaja te dizajn korisničkog sučelja.

Za ključne stručnjake Naručitelj **navodi minimalne uvjete tehničke i stručne sposobnosti.**

**Ključni stručnjak 1. Voditelj projekta (urednik)**

Ključni stručnjak 1. mora zadovoljiti sljedeće minimalne uvjete vezane za obrazovanje i specifično iskustvo i relevantne projekte:

Obrazovanje:

* visoka stručna sprema odnosno završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij (najmanje četiri godine).

Specifično iskustvo i relevantni projekti:

* radno iskustvo u ulozi urednika na pet (5) projekata izrade obrazovnih sadržaja, od čega najmanje dva (2) u ulozi glavnog urednika *(dokaz: preslike potvrda poslodavca ili naručitelja ili drugih dokaza iz kojih je direktno i jednoznačno vidljivo zadovoljavanje uvjeta kojima se dokazuje specifično radno iskustvo ključnog stručnjaka);*
* radno iskustvo kao urednik udžbenika iz područja prirodnih znanosti[[2]](#footnote-2) *(dokaz: preslike potvrda poslodavca ili naručitelja ili drugih dokaza iz kojih je direktno i jednoznačno vidljivo zadovoljavanje uvjeta kojima se dokazuje specifično radno iskustvo ključnog stručnjaka)*.

**Ključni stručnjak 2.** **Predmetni stručnjak (autor) I i Ključni stručnjak 3. Predmetni stručnjak (autor) II**

Ključni stručnjak 2. i Ključni stručnjak 3. zasebno moraju zadovoljiti sljedeće minimalne uvjete vezane za obrazovanje i specifično iskustvo i relevantne projekte:

Obrazovanje:

* visoka stručna sprema odnosno završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij (najmanje četiri godine) iz polja kako slijedi u nastavku, a ovisno o grupi predmeta nabave za koji se podnosi ponuda:
* za Grupu 1. i Grupu 5. iz polja matematike,
* za Grupu 2. i Grupu 6. iz polja kemije,
* za Grupu 3. i Grupu 7. iz polja fizike,
* za Grupu 4. i Grupu 8. iz polja biologije.

Specifično iskustvo i relevantni projekti:

* pet (5) godina radnog iskustva[[3]](#footnote-3) u održavanju nastave u osnovnoj i/ili srednjoj školi iz sljedećih predmeta, a ovisno o grupi predmeta nabave za koji se podnosi ponuda:
* za Grupu 1. i Grupu 5. iz polja matematike,
* za Grupu 2. i Grupu 6. iz polja kemije,
* za Grupu 3. i Grupu 7. iz polja fizike,
* za Grupu 4. i Grupu 8. iz polja biologije

*(dokaz: preslike potvrda poslodavca ili naručitelja);*

* bio je autor cijelog ili dijela objavljenog[[4]](#footnote-4) obrazovnog sadržaja koji je pozitivno recenziran *(dokaz: preslike potvrda poslodavca ili naručitelja ili drugih dokaza iz kojih je direktno i jednoznačno vidljivo zadovoljavanje uvjeta kojima se dokazuje specifično radno iskustvo ključnog stručnjaka* ***i*** *Dokaz o pozitivnoj recenziji).*

**Ključni stručnjak 4. Stručnjak za dizajn odgojno-obrazovnog procesa ili metodičko oblikovanje nastavnih sadržaja**

Ključni stručnjak 4. mora zadovoljiti sljedeće minimalne uvjete vezane za obrazovanje i specifično iskustvo i relevantne projekte:

Obrazovanje:

* visoka stručna sprema odnosno završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij (najmanje četiri godine) iz polja kako slijedi u nastavku, a ovisno o grupi predmeta nabave za koji se podnosi ponuda:
* za Grupu 1. i Grupu 5. iz polja matematike,
* za Grupu 2. i Grupu 6. iz polja kemije,
* za Grupu 3. i Grupu 7. iz polja fizike,
* za Grupu 4. i Grupu 8. iz polja biologije,

ili visoka stručna sprema odnosno završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij (najmanje četiri godine) za bilo koju grupu predmeta nabave za koju se podnosi ponuda iz polja:

* interdisciplinarne prirodne znanosti, grane metodike nastavnih predmeta prirodnih znanosti ili
* pedagogije.

Specifično iskustvo i relevantni projekti:

* stručnjak je metodički oblikovao najmanje dva recenzirana i objavljena obrazovna sadržaja (npr. udžbenici, priručnici, zbirke i dr. u tiskanom i/ili digitalnom obliku).

*(dokaz: Kao dokaz prilažu se reprezentativni isječci iz dva različita sadržaja uz popratni opis metodičkih elemenata koji su primijenjeni u oblikovanju te povezivanje s pedagoškim i psihološkim spoznajama i obrazloženje korištenja baš tih metodičkih elemenata u oblikovanju materijala*.)

“Obrazovni sadržaj” i “objavljeni obrazovni sadržaj” definirani su u Pojmovniku ove Dokumentacije za nadmetanje.

**Ključni stručnjak 5. Stručnjak za izradu i dizajn digitalnih sadržaja te dizajn korisničkog sučelja**

Ključni stručnjak 5. mora zadovoljiti sljedeće minimalne uvjete vezane za specifično iskustvo i relevantne projekte:

* tri (3) godine radnog iskustva[[5]](#footnote-5) u dizajniranju web sadržaja (mrežne stranice i/ili web aplikacije) i responzivnog web sadržaja *(dokaz: preslike potvrda poslodavca ili naručitelja);*
* radno iskustvo u dizajnu i izradi multimedijalnog i interaktivnog sadržaja (npr. 2D animacije, 3D animacije, simulacije, interaktivne infografike i sl.) koji je javno objavljen[[6]](#footnote-6), na pet (5) projekata *(dokaz: preslike potvrda poslodavca ili naručitelja).*

Izjava ponuditelja o neključnim stručnjacima koji će sudjelovati u realizaciji ugovora

Ponuditelj je dužan u ponudi dostaviti **izjavu kojom treba dokazati da ima ili će imati na raspolaganju sve tražene neključne stručnjake za svaku pojedinu grupu predmeta nabave koji su ili će biti ugovorno vezani za ponuditelja te će biti na raspolaganju ponuditelju za izvršavanje usluga koje su predmet nabave, za vrijeme trajanja ugovora.**

Izjava **mora sadržavati navod ponuditelja da ima ili će imati na raspolaganju sve tražene neključne stručnjake za svaku pojedinu grupu predmeta nabave koji su ili će biti ugovorno vezani za ponuditelja te će biti na raspolaganju ponuditelju za izvršavanje usluga koje su predmet nabave.**

Izjava treba biti **ovjerena pečatom** (za gospodarske subjekte iz zemalja u kojima se pečat koristi) i **potpisana od ovlaštene osobe za zastupanje gospodarskog subjekta**.

Odabrani ponuditelj će **trebati po početku ugovora osigurati sljedeće neključne stručnjake:**

**a) dva neključna stručnjaka** za inkluzivno obrazovanje sljedećeg profila:

Obrazovanje:

* visoka stručna sprema odnosno završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij (minimalno četiri godine) iz polja psihologije ili pedagogije ili edukacijsko-rehabilitacijskih znanosti.

Specifično iskustvo i relevantni projekti:

* tri (3) godine radnog iskustva[[7]](#footnote-7) vezanog uz obrazovanje darovite djece ili djece s teškoćama[[8]](#footnote-8);
* iskustvo u izradi i osmišljavanju obrazovnih sadržaja za darovitu djecu ili djecu s teškoćama.

**b) jednog neključnog stručnjaka** za pristupačnost sljedećeg profila:

Specifično iskustvo i relevantni projekti:

* tri (3) godine radnog iskustva[[9]](#footnote-9) tehničke podrške korisnicima s oštećenjem vida;
* iskustvo u izradi pristupačnih digitalnih sadržaja najmanje u sljedećim ili jednakovrijednim tehnologijama: HTML i CSS i PDF i Epub i Aria i JavaScript;
* iskustvo u izradi pristupačnih digitalnih sadržaja korištenjem najmanje sljedećih alata ili jednakovrijednih alata: MS Office platforma i InDesign;
* sudjelovao je na najmanje dva (2) projekta izrade pristupačnih mobilnih aplikacija za sljedeća ili jednakovrijedna okruženja: iOS i Android i Windows okruženje;
* iskustvo u korištenju čitača zaslona za desktop (Jaws for Windows, NVDA ili jednakovrijedno) i mobilne platforme (TalkBack, Voice Over ili jednakovrijedno).

**Životopisi neključnih stručnjaka nisu dio ponude te ih Naručitelju dostavlja odabrani ponuditelj po sklapanju ugovora.** Odabrani ponuditelj dužan je ishoditi odobrenje neključnih stručnjaka od strane Naručitelja po sklapanju ugovora, a prije početka rada neključnih stručnjaka.

1. **U Dokumentaciji za nadmetanje mijenja se točka *5.6. Opis kriterija i način utvrđivanja bodovne vrijednosti* u dijelu koji se odnosi na specifično iskustvo ključnih stručnjaka, a koji je prije glasio:**

Za dokazivanje specifičnog iskustva ključnih stručnjaka koje je predmet bodovanja, ponuditelj prilaže životopis ključnog stručnjaka i potvrde poslodavca ili naručitelja.

**a sada se mijenja i glasi kako slijedi:**

Za dokazivanje specifičnog iskustva ključnih stručnjaka koje je predmet bodovanja, ponuditelj prilaže životopis ključnog stručnjaka i potvrde poslodavca ili naručitelja ili druge dokaze iz kojih je direktno i jednoznačno vidljivo zadovoljavanje kriterija koji su predmet bodovanja za pojedinog ključnog stručnjaka.

1. **S obzirom na prethodne izmjene Dokumentacije za nadmetanje, Naručitelj u skladu s člankom 31., stavak 5. Zakona o javnoj nabavi produljuje rok za dostavu ponuda iz točke *6.4. Dostava i otvaranje ponuda Dokumentacije za nadmetanje*, koja sada glasi kako slijedi:**

6.4. Dostava i otvaranje ponuda

Dokumentacija za nadmetanje stavljena je na raspolaganje putem Elektroničkog oglasnika javne nabave: <https://eojn.nn.hr/Oglasnik/>

te na web stranici Naručitelja koja glasi:

<http://www.carnet.hr/o_carnetu/javna_nabava>.

Ponude se dostavljaju elektroničkim putem na način određen u točki 5.2. i 5.3. ove Dokumentacije.

Rok za dostavu ponuda bez obzira na način dostave je najkasnije **do 20.1.2017. godine, u 10:00 sati.**

Javno otvaranje ponuda je **20.1.2017. u 10:00 sati.**

Javno otvaranje ponuda obavit će se u poslovnim prostorima Naručitelja.

Ponuda pristigla nakon isteka roka za dostavu ponuda ne otvara se i obilježava kao zakašnjelo pristigla ponuda.

Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i osobe sa statusom ili bez statusa zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo predstavnici Naručitelja i ovlašteni predstavnici ponuditelja uz uvjet da posjeduju dokument za identifikaciju i pisano ovlaštenje, osim za direktora – upravu (zakonskog zastupnika) što se dokazuje izvodom upisa u sudski ili drugi odgovarajući registar te osobnom iskaznicom.

Svaka pravodobno elektronički dostavljena ponuda evidentira se u upisniku o zaprimanju elektroničkih ponuda te dobiva redni broj prema redoslijedu zaprimanja elektronički dostavljenih ponuda.

Prilikom otvaranja elektronički dostavljene ponude utvrđuje se vjerodostojnost ponude verificiranjem naprednog elektroničkog potpisa. Verificiranje naprednog elektroničkog potpisa provodi se na način propisan posebnim propisom.

U zapisnik o javnom otvaranju ponuda elektronički dostavljene ponude upisuju se prema redoslijedu zaprimanja.

**Svi ostali uvjeti ostaju nepromijenjeni.**

Ovlašteni predstavnik Naručitelja:

Radovan Kovačević, dipl.ing., v.r.

1. Naručitelj će smatrati da ključni stručnjak zadovoljava minimalni broj godina specifičnog iskustva koji je definiran kao minimalni uvjet stručne sposobnosti ako zbroj mjeseci razdoblja sudjelovanja stručnjaka u provođenju projekta za sve projekte podijeljen s 12 iznosi najmanje broj godina definiran u sklopu uvjeta stručne sposobnosti. [↑](#footnote-ref-1)
2. Prema definiciji područja iz Pravilnika o znanstvenim i umjetničkim područjima, poljima i granama, NN 118/09, 82/12 i 32/13, http://www.propisi.hr/print.php?id=9662 [↑](#footnote-ref-2)
3. Naručitelj će smatrati da ključni stručnjak zadovoljava minimalni broj godina specifičnog iskustva koji je definiran kao minimalni uvjet stručne sposobnosti ako zbroj mjeseci razdoblja rada stručnjaka na traženom radnom mjestu za sva radna mjesta na kojima je obavljao takav posao podijeljen s 12 iznosi najmanje broj godina definiran u sklopu uvjeta stručne sposobnosti. [↑](#footnote-ref-3)
4. Sukladno definicijama autora, dijela obrazovnog sadržaja i objavljenog obrazovnog sadržaja iz Pojmovnika u sklopu Tehničke specifikacije iz ove Dokumentacije za nadmetanje. [↑](#footnote-ref-4)
5. Naručitelj će smatrati da ključni stručnjak zadovoljava minimalni broj godina specifičnog iskustva koji je definiran kao minimalni uvjet stručne sposobnosti ako zbroj mjeseci razdoblja rada stručnjaka na traženom radnom mjestu za sva radna mjesta na kojima je obavljao takav posao podijeljen s 12 iznosi najmanje broj godina definiran u sklopu uvjeta stručne sposobnosti. [↑](#footnote-ref-5)
6. Sukladno definiciji javno objavljenog sadržaja iz Pojmovnika u sklopu Tehničke specifikacije iz ove Dokumentacije za nadmetanje [↑](#footnote-ref-6)
7. Naručitelj će smatrati da ključni stručnjak zadovoljava minimalni broj godina specifičnog iskustva koji je definiran kao minimalni uvjet stručne sposobnosti ako zbroj mjeseci razdoblja rada stručnjaka na traženom radnom mjestu za sva radna mjesta na kojima je obavljao takav posao podijeljen s 12 iznosi najmanje broj godina definiran u sklopu uvjeta stručne sposobnosti. [↑](#footnote-ref-7)
8. Sukladno definiciji darovite djece i djece s teškoćama iz Pojmovnika u sklopu Tehničke specifikacije iz ove Dokumentacije za nadmetanje. [↑](#footnote-ref-8)
9. Naručitelj će smatrati da ključni stručnjak zadovoljava minimalni broj godina specifičnog iskustva koji je definiran kao minimalni uvjet stručne sposobnosti ako zbroj mjeseci razdoblja rada stručnjaka na traženom radnom mjestu za sva radna mjesta na kojima je obavljao takav posao podijeljen s 12 iznosi najmanje broj godina definiran u sklopu uvjeta stručne sposobnosti. [↑](#footnote-ref-9)